

La Yeu de l'Empordá

Any XVII. - Época 2.^a

Figueres 5 de Febrer de 1916

Nombre 591

Preus de subscripció

A Figueres, trimestre.	1'00 peseta
Afora	1'50 "
Extranjer	2'00 "
Nombr. soft.	0'10 "

Redacció i Administració: Forn, 5, impremta

Anuncis i Comunicats, a preus convencionals

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

A Figueres: Imprenta, Llibreria i Papereria, Carrer del For
Imprenta de J. Masdevall; Palau, 16 (Rambla).
A Girona: Llibreria de F. Gelí.

Casa de Banca y Cambio DE J. Ferrán Galter (Sucesor de Miguel Colldecarrera)

Compra y venta al contado y en el acto de toda clase de valores nacionales y extranjeros de cotización corriente.

Compra de toda clase de cupones.

Cobro de títulos amortizados.

Suscripción a empréstitos y emisiones de valores.

Descuento de letras. Giros universales.

Compra y venta de monedas, metal y billetes nacionales y extranjeros.

Compra y venta de Bons de Poste, para pagos a Francia, y de British Postal Orden, para pagos a Inglaterra.

Cuentas corrientes con interés.

Depósito de metálico con abono de interés:

a la vista	3 % anual.
a 6 meses	3 1/4 " "
a 1 año.	3 1/2 " "

Depósito de títulos en custodia, Pignoraciones, etc., etc.

Casa de confianza, formalidad, reserva y economía

Vilafant, 2 y 4. -- FIGUERAS

Fábrica de Cerería y Bujías movida á vapor

DE

LAUREANO DELCLÓS

DESPACHO: Nueva, 15 (Provincia Gerona) FIGUERAS

FÁBRICA: Nueva, 147

Recomiendo á todo consumidor las

Bujías marca Delclós

por su superior calidad y duración, luz fija sin humo ni derrame, excepto una fuerza mayor de una corriente de aire, etc., etc.

Venta en esta plaza al por mayor y menor: NUEVA, 147 y 15 y en las principales Droguerías, Confiterías y Comestibles del principado de Cataluña y Aragón.

Cada paquete de 400 gramos de las indicadas ● ● ● ● ● ● ● ● tiene una duración de 45 horas.

Bujías marca Delclós

tiene una duración de 45 horas.

GRANS
MAGATZEMS

PUIG PARÍS

P
R
E
U
F
I
X
E



SENSE COMPETÈNCIA

La Casa dels Abrics

Inmens assortit en novetats per a Home i Nen

Trajes des de 5 ptes. a 125



Abrics des de 10 ptes. a 150

Corbateria, Camiseria, Genres de punt, Bisuteria, Bufandes, Mantas, Mocaduria, Velluts, Forreria, Garibaldines, Guants, Elastics, Lligues, Carteres, Perfumeria

SASTRERIA A MIDA

La casa que té i ven més bufandes

Farmacia Castellví

Plaça Triangular.—FIGUERES

Els violents dolors de caixals amb caries (corcadura) s' alivien fàcilment amb l' específic nomentat

ODONTALGINA

Remei d' aplicació local. Amb son us continuat es logra insensibilitzar el filet nerviós.

Prospectes gratis a casa de l'autor.



Per a combatir els costipats, tos contínua, debilitat pul-

monar i bronquitis crònica, useu la

PULMOTARINA Castellví

Remei de increible èxit.

Verdader Tresor del Pit.

Farmacia Castellví

Plaça Triangular.—FIGUERES



La Creu de Vilabertrán

Desfent inexactituts

Tot empordanés coneix més o menys la famosa Creu de l' Abadia de Vilabertrán, ens estalvia de fer-ne una detallada ressenya. Les presents ratlles van, únicament, dirigides a desfer les inexactituts que, *Empordà Federal*, publicà en el nombre corresponent a 15 de Gener del present any, baix la firma *Velivole*.

El senyor *Velivole*, es sens dupte un aimant de les coses d' art, i com a tal, al parlant-ne, hauria de fer-ho, no com ho fan els profans, sinó com els perits en aquesta materia; no hauria de donar crèdit, com un ignorant qualsevol, a legendes creades per la fantasia popular, a voltes, i altres, degudes a una manifesta mala fe; sinó, que al parlar d' un objecte d' art, com el que ens ocupa, tenia que enterar-se millor, estalvant-se així el caurer, com ho ha fet, en moltes inexactituts.

Sorprén més encara aquesta lleugeresa comesa pel senyor *Velivole*, en aquest cas particular.

Si ell parlés de coses lluny de casa, i qual comprovació dels fets fos cosa un xic difícil, tindria una explicació—que mai la té—que aportés al públic histories mancades de tota realitat; mes, al tractar-se de coses de casa, i de tot-hom sapigudes, es necessita, per ço fer, ser tot un senyor *Velivole*.

A fi de poder contestar degudament al dit senyor, ens trasladarem a Vilabertrán, per a veure *amb nostres propis ulls* tot lo referent a la Creu, que molt cuidadosament es guarda i es conserva.

Examinem ja l' escrit d'*Empordà Federal*.

Comença en *Velivole* per a escriure Vilabertrán amb alguna diferencia, ho consigna així: *Vilabertrand*. Arbitrarietat notoria; puig ha de saber, senyor *Velivole*, que, des de l' escriptura de donació dels 70 passos de terra, feta i firmada per quatre o cinc senyors, i ses espouses, al P. Rigalt, en el segle XI, un dels primers documents que es troben, així com an aquells que encara s' anomena poble de Santes Creus de Vilabertrán, figura aquest nom sens la *d* final.

Després, ens diu: «*Malgrat trobar-se força malmena pel temps i per la deixadesa dels homes...*» No s' inclou en aquest concepte un atac contra els guardadors de la Creu? No intenta dir amb aquestes paraules, *la deixadesa dels homes*, que els seus guardadors han descuidat joia de tant valor?

No deu saber el Sr. *Velivole*, que entre els seus guardadors hi figuren bisbes de Granada, Girona, Barcelona, Arquebisbes de Tarragona, Saragossa, persones de la noblesa, que hi figurá també, el celebrat Abat Hortalá, qui assistí al Concili Trident; aquells noms son garantia d' una custòdia de tota cura. I si miren als posteriors, tots ells persones digníssimes que amb tot el zel han guardat tan ric tresor. I si a pesar de tot això, encara hi manquen pedres, no se pot atribuir ja mai a la deixadesa dels homes, sinó a la primera causa senyalada, al temps.

A més, amb ses paraules, sembla que culpi al guardadors presents. Doncs, tingui per entès, que, *malgrat la deixadesa dels homes*, fa un segle que es tal com era,

segons una relació, curosament guardada a Vilabertrán. Ara, el perque no hi figuren les pedres, desaparecudes, qualsevol ho sab, després de tants anys.

Seguidament ens dona la mida de la Creu. De segú que prengué la mida amb un metre *cuit de talla!* Te, diu, 148 centímetres d' alt, per 98 d' ample.

Sápiga que te, ni més ni menys, 1'95 m. d' alt, per 0'99 d' ample.

La diferencia, senyor *Velivole*, tan mateix es massa!

Are, ve, senyors, la part més cómica. Diu, «*s' ens ha dit que aquesta creu ha permanescut fora de Vilabertrand durant llarg temps i amb motiu del darrer canvi de rector hagut en Vilabertrand. Sembla que al deixar dit càrrec el rector anterior confià la guarda de la creu a una família particular, en quina possessió ha permanescut llargs mesos.*»

En primer lloc, tenim el gust de dir que, el senyor *Velivole*, està en una preocupació, que no es pas cert, que dita Creu hagi mai estat *llarg temps* fora de Vilabertrán. I si dit senyor s' empenya en dir que sí, que senyali les dates d' aquet llarg temps, i en on fou portada. Perque ço de afirmar una cosa per que sí, es d' un gust molt poc artístic.

Tot-hom sab que dita Creu fou portada, i amb quines garanties, a Barcelona, amb motiu de l' exposició de Creus. Mes, el senyor *Velivole*, no se refereix pas an aquella ocasió, ja que al començament del seu escrit ho alaba, i en aquí ho diu en só de critica.

Es tan més inexacte lo que diu *Empordà*, en quan, amb el canvi del senyor rector no es mogué de Vilabertrán, com ho justifiquen testimonis fidedignes.

Que fou confiada a una família particular *llargs mesos*, es un altre inexactitud manifesta. No arrívà, senyor *Velivole*, a un mes; lo indispensable pel canvi, que fou dintre el mes.

I aquest fet, que tant i tant s'osmou a V., es una mida d' alta prudència, i més, encara quan les famílies que foren guardadores son famílies digníssimes de Vilabertrán, de prestigi i representació, amb carrera lo seu principal, i que ja mai se pot lamentar el fet, per les seves possibles conseqüències, com diu, ja, que el suposar ço, es inferir un agravi al senyor Rector i a les famílies que en foren guardadores.

Per últim, din, l' articulista, «*es avui que aixequem la veu per a protestar-ne i per a proposar un remei eficàs i de glorio-ses conseqüències*».

Ja venen, doncs, estimats llegidors, si el senyor *Velivole*, te dret a aixecar la veu per a protestar, després de tantes i tantes inexactituts!!

Els que debem protestar, i protestem, som nosaltres, i amb nosaltres tots els aixamants de la veritat.

Procuri, doncs, senyor *Velivole*: no aixecar massa la veu, que tot-hom seria coneixedor de les seves inexactituts, i francament, trovem molt poc artístic, que un mateix siga l' anunciador de les seves debilitats.

=A. BOSCH UCELAY, doctor en Medicina y Cirugía: Especialista en las enfermedades de la Garganta, Nariz y Oído.
Visita en ésta, calle de Llers, n.º 20, los jueves 2.º y último de cada mes y el viernes siguiente, hasta la una de la tarde, y en Barcelona, en su Clínica, calle Clarís, n.º 35, 1.º

=Per a arrendar. S' hi trova en el vei poble de Vilabertrán i en bones condicions un establiment (café amb tots els accessoris, billar, espaiós pati, paller, quadra etc.), situat en el punt més cèntric de dita població. Informaran: Carrer de Castelló, 38, Figueres.

Secció Literaria

ÀNIMA VIATJERA

¡Cóm oblidar, manyaga Margarida, el dia humit, fred, gris del trist Novembre que amb ulls negats y amb el somris als llavis varem besar ton célich front de verge!... Quan següint ton impuls d' enamorada per l' ideal Espòs marxà 't vegerem, caygueren sobre 'ls pits dels qui 't volien ses juvenils, ses venerades testes; y els plàtans despullant-se de ses fulles «adeu», cimbrant ses branques, tots te foren; y roçaren ta cara amanyagant-te ressagades parelles d' orenetes.

Coll-torsit d' anyoransa y melangia vaig ovirar a l' arrivà el capvespre y en la nit bruna entre 'ls espays plorosos, que 'l cenit s' esquixave en parts blavenques enfilant-s'hi, perdent-se en la celistia, una estrella vessant clarors intenses: era ton animeta que fugíe del negre Mon, pel de les llums eternes.

JOAQUIM MONER.

Jornades d'Italia

PADUA

L' estàtua eqüestre de Gattamelata.

Per intrincat laberinte de tortuosos carrers, arriu a la «*Piazza del Santo*», i l'arrivar-hi es com sortir de l' ombra a la llum, de la tenebra a la mes pura claretat. A la tarda, serena i dolça, la visió de la gran basílica sembla cosa de fantasmagoria; tant sorprén i admira la llur arquitectura mai vista, que no en dóna la imatge prou precisa idea, ni la imaginació representació justa.

**
Inadvertida en l' impressió primera, ara descobreixo no gaire lluny de mí l' estàtua eqüestre de Gattamelata, meravella de classicisme, austerioritat i noblesa.
L' escultor florentí Donato di Betto di Bardo, apel·lat Donatello, i així conegit generalment, fou cridat a Pàdua en l' any 1444. «*La estàtua eqüestre d' Erasme de Narni, dit Gattamelata, generalíssim dels exèrcits de la república de Venècia de 1438 a 1441*—escriu Peyre—*marca una data en l' història de l' escultura, per l' art i per la tècnica. Era la primera vegada després dels temps antics, que s' intentava fondre una estàtua de grans dimensions, una estàtua eqüestre*».

Segons Müntz, poden distingir-se tres períodes en l' obra de Donatello. El primer va del 1416 al 1424, i en ell l' artista s' entrega al naturalisme d' una manera absoluta; d' aquesta època son les estàtues del «campanile» de Florença. El segon període va del 1425 al 1433; Donatello treballa junt amb Michelozzo (pulpit extern de la catedral de Prato; mausoleu del Papa Joan XXIII en el «baptisteri» de Florença). En la tercera època, predomina el classicisme en l' obra del famós escultor (David, Cupido, Estàtua eqüestre de Gattamelata).

Tant se preocupà Donatello dels models de l' antiguetat, que l' cavall de aquesta estàtua de Pàdua es gairebé una reproducció de un dels célebres de la façana de «Sant Marc» de Venècia, portats de Constantinopla en temps de la quarta creuada i que són els únics que's conserven actualment de una quàdriga romana; també en la estàtua eqüestre de Marc Aureli que es veu avui en la plaça del «Campidoglio», a Roma, va indubtablement inspirar-se l' artista florentí.

L' estàtua de Gattamelata fou erigi-

da d' acord entre llur família i el Senat venecià; a la primera correspon la glòria d' haver-la encarregada a Donatello. Terminada en 1453 causà gran admiració i meresquè universal el logi. Sembla que per ella foren pagats al autor 1.650 ducats.

JOAN BORDAS.
Arquitecte.

Curset de terra campa

Castelló d' Empuries

Amb una matrícula de prop de doscents alumnes començà el referit curset en aqueixa vila, el dia vuit del passat mes de gener.

El Senyor Valls, enginyer-agronom i Director de l' Escola Superior d' Agricultura de Barcelona, amb paraula fácil i conversa amena, historià el conreu del camp; exposà, amb multitut de cites, unes d' agrònoms emblemàtics i altres filles de l' experiència que té adquirida en la acurada explotació de les seves extenses finques, les ventatges i inconvenients de la explotació extensiva i intensiva de la terra; feu atinadissimes observacions relacionades amb la situació i conreu de les finques, tota vegada que si se troven apropi d' un gran centre consumidor, d' una via ferrada o canal de navegació que permeti transportar amb rapidesa i economia els fruits, aqueixos podràn ser els que necessiti dit mercat i de aqueixa manera obtenir millors rendiments de les finques, tota vegada que podràn lluitar amb ventatge i benefici per al productor, amb aquells altres fruits semblants que per trovar-se allunyats d' aqueixos grans centres, separats de una via ferrada o canal de navegació els gastos de transport augmentaràn el cost dels mateixos que o bé els encarirà lo que donarà per resultat que'l consumidor no'ls comprí, o bé ocasionarà una pèrdua a llur productor, que abandonarà el seu conreu, ademés de les mermes consegüents per la major quantitat de fruits averiats que arribaran al mercat a conseqüència del seu llarg transport; insistí en que l' agricultor tota vegada que no pot trasladar les finques d' un puesto a l' altre sino que les ha de conreuar allà on se troven, ha d' obtenir-ne no els fruits que permet la constitució geològica de la finca i latitud en que's troba, sino que aqueixos dos interessantíssims punts de vista, ha de relacionar-los amb el factor econòmic de la producció principal a que ha de atendre, tota vegada que del conreu de la terra pretevió obtenir-ne un benefici, que seria ilusori o bé se convertiria en pèrdua, si els gastos port-producció aumentessin de tal manera que el cost de l' unitat de producte, fos més gros que la que s' obtingués en la venda del mateix; de aquí que tot agricultor, desitjós de vetllar pels seus interessos hagi de portar una cuidadosa comptabilitat i si així no ho fa, farà com aquell cego que va a les palpanthes i si alguna vegada arriba on se proposa ha sigut per casualitat i l' agricultor modern, ateses les condicions de la vida quin nombre de necessitats a que ha d' atendre són moltes més que les dels segles passats, ha de fugir-ne de la casualitat; ha de coneixer pàm a pàm el camí que s' ha traçat, per a fer via avant, si obté benefici; per canviar de camí, si de la comptabilitat que porta en treu el coneixement de que pert.

UN PAGES.

(Continuarà.)

PRO MUSEU

II.

En el nombre prop-passat deia seguiria exposant les noves que recullí respecte el projecte de aixecar un Museu a Figueres. Avui el confirmo, afegint que, amb entusiasme ha sigut acollit i es desvetlla interès i calor per a portar-lo a la realització. Avans d'entrar en explicacions de lo que fins ara s'ha fet, crec més important i necessari el insistir respecte l'amor que devem acoblar al entorn d'obra tan magna; obligació hi tenim com a llautins i aimants de lo bell primer i després per egoisme, per orgull i ennoblitament de la terra. Es deure de tots el posar-hi la voluntat. Girem l'esquart i fitem-lo detingudament en les terres selvagtes i veurem que no en una vida tranquila, sino en mig de les congoixes, presa de tot llinatge de necessitats físiques, senten i concebeixen l'art executant l'ornat en una forma complerta, ajustada a sos sentiments i educació. Què fem nosaltres? Anem amb el pensament fixe a fer obra de regeneració; reconstruim i apuntalem çò que es nostra rassa; trenquem amb violència els motllos del indiferentisme, que oprimeixen el cervell del home, privant s'arrelin en son cor les sensibilitats que ajuden a viurer, i treballem xardorosament per a fer obra d'eternal joventut: obra d'art que ho es d'amor. I si sens distinció de classes, partits, ni idees ens proposem aquesta obra d'amor i sabem imposar-la enèrgicament als escéptics de qui vos parlava en el nombre anterior, fent ens ajudin, conquerirem la protecció de Deu, ja que segons un filosop tota obra d'amor porta en ses entranyes la benedicció del Amo i Senyor del univers. Llavors la victòria serà nostra. No mescliem la poesia i la bellesa puríssima de l'art amb res que signifiqui partit. Dins l'amplitud de la paraula art hi cab tot-hom; i, si l'humanitat portés en son esperit un veritable concepte d'aqueixa paraula, perfecta seria la terra, la felicitat acompañaria a la vida, l'amor més fraternal ens lligarà els uns als altres.

Fem doncs apostolat; inculquem als enteniments l'importància del projecte, exposem la necessitat que sent tota ciutat progressiva d'exterioritzar son avenç, cultura i grandesa artística ànima, cor i fesomia noble i gallarda, segons diu un sabi, de tot poble progressiu.

No manca en nostre terrer una tradició ben propria, característica i important de lo que fou l'art en nostra regió; tenim sobrades joies i valioses relíquies que ens parlen bellament de lo que foren nostres avant-passats, que ens marca el geni de nostra rassa; acoblem çò que no ens pertany, prescindim d'egoismes i deixem lo que més valgu de les petites col·leccions caseres i exposem-ho a la llum del món per a que així els de casa puguin aprendre dintre la llar nostra i els de fora, els estrangers, vinguin a beure en les fonts cristallines i pures de l'art

regional i llegeixin en el llibre de les generacions passades, en l'enteniment fecond de nostres avis, en l'esperit i el geni de l'art empordanès.

HUNDING.

NOTA.—En el pròxim nombre tractaré d'una reunió magna que's convocarà oportunament pel dia 17 del present mes, i a la que hi serán convidades les autoritats, l'element cap-devanter de l'intelectualitat empordanesa i tots aquells aimants de lo bell i progressiu que vulguin ajudar-nos a fer naixer vigorosa l'obra cultural que s'imposa.

ALS ASSOCIATS

DE

L'Amich del Poble Català

Aclaració humanitaria

Crec fer un gros favor a molts infeliços enganyats per la Societat esmentada amb l'esquer de proporcionar una renda que liuri de l'indúncia en la vellesa, cosa que no pot ser, a pesar de lo qual insisteixen els explotadors amb capa d'humanitarisme, fent voltes per a presentar filantropia amagant el desastrós resultat que ha de donar per a la generació present, el qual me proposo demostrar per a que cada hu pugui escullir amb coneixement i s'acabi l'engany de la credulitat i candidesa.

Els Estatuts reformats que presenten com a salvadors, no milloren la situació dels que entreguen la pesseta mensual i deixen afavorits i perjudicats als mateixos de la primera institució, que sou els assalariats socials; les generacions esdevenidores com a beneficiaris, i la present, iniciadora del capital rentístic o inamovible, com a sacrificada.

Els assalariats participen ja tot seguit del benefici amb el salari que cobren, consistent, segons hem vist en el Botlet, en 6.000 pessetes anyals al Director d'Oficines i periòdic, que sembla ser el President, nostre coterrani llerenc, Pere Coronas; en 4.080 al tenedor de llibres, 3.000 l'oficial Secretari, arxiu i Caixa, 2.484 altre idem, 1.440 un auxiliar de Contaduria, i 1.020 altre idem, total 18.024 pessetes, que Deu n'hi dò, a la salut d'un remat de milers d'infeliços. Tal prebenda ja val la pena de ser defensada amb gran entusiasme i constància, i de barrejar-hi també totes les Matemàtiques, i fins els logaritmes.

Les generacions futures, si ho podem veure, també poden resultar-ne beneficiades del flamant «Amich del Poble Català», perque els hi pot haver preparat el capital rentístic per a pagar amb sos redits les pensions màximes de renda; mes per això no baixarà d'una centuria el temps necessari, perque per a les cent pessetes promeses de pensió es necessiten 2.500 pessetes de capital al 4 per 100 d'interès, i per a totes les pensions deu haver-hi tantes vegades 2.500 pessetes com pensionistes hi hagi, i sentants, precisaran molts milions i molts anys per a reunir-los.

Els verdaderament sacrificats han de ser els associats de la generació fundadora i tal vegada la següent també, perque han de constituir el capital rentístic o inamovible pagant sempre sens poder-ne cobrar res en molts anys, i solament qualsevol engruna en sos millors temps, pujant l'article 19 dels Estatuts reformats diu que dón dret a pensió al soci que hagi pagat les quotes mensuals durant deu anys, qual pensió's constituirà, segons l'article 20, distribuint per parts iguals, els interessos del capital inamovible acumulat fins el dia 31 de desembre de cada any, i si no bastessin, per a una pensió mínima de 15 pessetes anyals, s'hi afegiràn les quotes mensuals que determinarà l'Assamblea general de cada any. Això ja preveia fiasco. Ademés l'article 22 de la reforma anticipa que la pensió no excedirà an els 5 primers anys, de 1914 a 1918, de 15 pessetes, i com l'article 26 mana continuar pagant les quotes establertes, que son també de unes 15 pessetes per any, 12 de quota mensual, 1 d'administració i periòdic i unes dues de tranzitori, resultarà que ja

quedarán sense pensió, i que deurà continuar una porció d'anys, fins que les acumulacions permetin afegir alguna friolera, precisant-se llargs anys per alcançar les 100 pessetes màximes. Tal és el desastre i la trista desilusió que espera a la primera generació de l'Amich del Poble Català a qui s'empenyen alguns amb son President al cap, en no voler fer acabar honrosament com feren altres Associacions semblants d'Espanya, i la «Previsió de Aragó» especialment, que al veure son fracàs desistiren restituïnt els fondos.

En sa virtut i guiat per l'adagi de que la caritat ben ordenada comença per un mateix, no's pot acceptar l'Ammistia ni facilitats de pago que ofereixen, perque seria llençar els diners an el fondo perdut per a la generació fundadora, quan tant els necessita an els moments crítics que atravessem i l'impossibilitat de mirar pels assalariats i generacions que volen fer beneficiar, quins ja s'arreglarán amb circumstancies tal volta millors que les presents. Deixin-se dous els tocats ses pensions mínimes de 15 ptes. assegurades per evitar rendes negatiues, i de 100 pessetes màximes per a escurar els milions i anys de les generacions esdevenidores amb lo qual evitarán el haver de protestar i reclamar novament a la Comissaria de Segurs.

Amb lo dit crec haver complert una obra de misericòrdia envers el pròxim inconscient, i acabaré afirmant que els qui vulguin socorrer als assalariats del ditxós «Amich» i a les generacions vinientes en perjudici propi, poden continuar esquitxant les quotes mensuals; pero que els qui n'esperin o desitgin treuren profit propi, no hi contin pas. Trieu.

GREGORI ARTÍZ.

SPORTIVES

Foot-Ball

Demà diumenge, dia 6 de febrer, el primer equip del *Sporting Club Ampurdanés* va a lluitar contra el primer del *Strong Foot-Ball Club*, de Girona.

Dels Clubs de la província, el que ha continuat sempre amb *apogeo*, ha sigut l'*Strong*, per lo que resulta que es trova superior als dèmols Clubs. Proves ne donen els resultats obtinguts per dits jugadors gironins que han arribat a guanyar an el *coloso* Palamós, per la friolera de 6 goals a 1.

Així doncs, no ens farà estrany que el team figuerenc no guanyi, puig que es trova que es el primer partit que fa amb el seu veritable primer equip.

Tots, per això marxen amb entusiasme i creient amb la possible victòria... mes, ja's veurà.

El 1er team del *Sporting Club Ampurdanés* ha quedat constituït amb la següent forma:

Porta.—Jué (E.)
Defenses.—Serras-Pagés.
Mitjers.—Capell-Durán-Bartoli.
Devanters.—Pujol-Lapedra-Novoa (A.)-Zanuy-Calverol.

Suplents.—Casas-Noguer-Burgell.

Resulta aquest equip, encara que compost de elements massa joves, bastant fort.

El goal-keeper, te forsa vista, serenitat i lleuresa, condicions indispensables per a tot porter. Els seus companys hi tenen força confiança.

Les defenses, fan una bona parella, valents, forts i rapids. Pot-ser es la línia millor del equip. Ambdós juguen amb ànima i no reculen mai.

Els mitjers, son també forts, encara que el mig-centre, Durán, estigui quelcom desentrat. Mes s'espera que no farà quedar malament al equip, puig tots els jugadors s'en recorden de qui era en Durán en el seu temps.

A la línia devantera hi ha de tot. Empenta, valentia, *shootadors*, etc. Comensaré per en Pujol, que havia jugat sempre de centre, i arriba jugant d'ala dreta. Dribbla i passa admirablement. El seu colega Calverol, sense saber-ne tant, es posa al seu nivell, amb la rapiditat i valentia que juga.

Els interioros, en Lapedra i en Zanuy, son un incògnit. En Zanuy es un gran shootador, en Lapedra, essent el més petit, es el més valent.

Del centre, no cal parlar-ne. Es en Novoa.

A per tot arreu el coneixen. Es el capitá.

La setmana entrant, veurem el paper que hauran desempenyat els jugadors figuerencs, en el camp del *Strong*.

Informació comarcal

Castelló d'Empuries

En gran manera èncoratjador es el resultat del balanç anyal de les benemerites entitats «Centre d'Acció Social» i «Caixa Rural» que en nostra vila funcionen com a mostra esplendenta de la feconditat de la sociologia cristiana en nostra terra.

Mes que cap comentari nostre, parlen prou alt els dades de l'any 1915 que a continuació donem i que foren aprovats per la Junta general fa poc celebrada.

CAIXA RURAL

Secció d'Estalvis.—Quedaren per a préstams en 1 de Gener, 18.124'18 pessetes.—Imposicions fets durant l'any, 20406 pessetes.—Devolucions 14.063'93 pessetes.—Queden per a préstams, 24.466'15 ptes.

Secció de Préstams.—Capital existent en 1 de Gener, 49.066'06 ptes.—Entrades, 24.662'44 ptes.—Sortides, 17.215'11 pessetes.—Queden, 56.513'39 ptes. de les quals 24.466'15 procedeixen de la Secció d'Estalvis, 2.001'43 del capital social i les restants, de imposicions fets per persones benefactores de la Caixa Rural.

—A primer d'any quedaren pendents de pago 160 préstams que importaven 42.956'50 pessetes.

Durant l'any se feren 120 que importen 31.718 ptes. i se'n han retornat 100 que importen 22.786'75 pessetes.

—En queden pendents de pago 180 que importen 51.887'75 ptes.—Des de la fundació de la Caixa s'han deixades 139.095 ptes. corresponents a 609 préstams.

Capital social o de reserva.—Existència anterior, 1.507'77 ptes.—Entrades, 758'91 ptes.—Sortides, 265'25 ptes.—Existència en Caixa, 2.001'43 pessetes.

CENTRE D'ACCIÓ SOCIAL

Existència anterior, 935'85 ptes.—Entrades, 1.947 ptes.—Sortides, 1.248'32 ptes.—Saldo, 1.634'53 pessetes.

—Se renovaren també alguns càrrecs de la Junta Directiva, quedant definitivament constituïda: President, don Narcís Casademont Genís; Vis-president, don Ramón Reitg Pou; Consiliari, don Bonaventura Frigola, pbre., rector; Depositari, don Antoni Arnall Ripoll; Secretari, don Bonaventura Almá Novell; Vocals, don Antón Gusó i don Felip Tibau Pellicer; Suplents, don Simón Garriga Riera i don Emili F. Rosa.

El resultat aquest serà sens dubte un motiu de goig per a totes les persones aimants de l'acció social, que veuen en les obres de Castelló motius de tan fonamentada esperança.

Nostra enhorabona al digníssim senyor Rector ànima de l'obra i a tots els que amb tant de seny i bona voluntat segueixen la seva actuació apostòlica.

S. Feliu de Guixols

També s'ha fet públic el balanç de la cooperativa del «Ateneo Social» del que n'és consiliari Mn. Santos Boada.

Amb nombrosa concurrencia tingué lloc la reunió general, donant compte de la marxa pròspera d'aquesta Secció del Ateneo. Al tancar-se el balanç hi havia en la societat 1.320 socis.

El consum ha sigut de 246.670'76 pessetes. S'acordà repartir el 10 per cent

IODENOL MARTIN

Perfecte substitut de l'oli de fetje de bacallá.—Reconstituent de gust agradable i excel-lents efectes.



Antiga i acreditada Farmacia de R. MARTIN, Successor de Deulofeu.—Rambla, 12

sobre el consum. Amortitzar el 20 per cent dels gastos de instalació; el 5 per cent del mobiliari; augmentar el fons de reserva en 365'25 ptes. arribant així a 14.395'30 pessetes.

Nostra felicitació a tots.

Cabanes

Amb un temps hermós i primaveral se celebrà dimecres passat en aquesta població la Festa de la Purificació de la Verge Santíssima, coincidint amb la simpàtica Festa del Arbre, tal com estava anunciat en les planes d'aquest periòdic en el nombre prop- passat.

Després del lluit ofici que se celebrà en l' Iglesia Parroquial executat magistralment per l' orquestra de Perelada, s' organitzà la comitiva que devia dirigir-se al lloc destinat per a plantar els arbres. Sortí la Comitiva de la Casa Consistorial formada amb el següent ordre: Sr. Ecónom, Ajuntament en Corporació, portant els individus les corresponents insignies i presidits pel Sr. Alcalde, senyors Jutge i Fiscal i tot el tribunal municipal, Junta de Plagues del camp, senyors Professor i Profesora de les Escoles Nacionals de nois i noies, Junta de les mateixes, Societat «Pau i Recreu» amb son penó i tota la població en massa. Durant el tragecte l' orquestra citada executà algunes peces de son escollit repertori.

Al arribar al lloc destinat se feu la plantació dels arbres, i acabada la cultural tasca el nen Josep Batllori i Borrell, en nom de sos companys d'estudi, prengué la paraula dirigint a les autoritats i públic el següent sencill pro expressiu discurs que en síntesis reproduim. «Hermós com el cel de nostres camps i agradable com la pluja benefactora es per a nosaltres aquest dia, que ens permet executar devant de vostra presència l' importantíssima obra del arbolat.

Els arbres son els reguladors de la vida; regeixen la pluja i ordenen la distribució de l' aigua pluvial, l' acció dels vents, el calor, la composició de l' aire; reduïxen i fixen el carboni amb que els animals envenen l' atmosfera i restituixen en aquesta l' origen que han consumit sos pulmons.

Per què, senyors, en les ciutats planten arbres pels carrers, sinó per a sanejar l' aire?

Els arbres fomenten les plujes. Ah, senyors, quanta importància té l' arbre en la naturalesa, l' indústria i el comerç!

Els arbres ens donen fustes per a la construcció de nostres principals matèries, llenya, carbó per a nostres cuines, fruits per a alimentar-nos i sombra benefactora per a guardar-nos dels ardors del sol.

Al neixer ja utilitzem l' arbre en les quatre fustes que componen el breçol i al morir ens recullen en les que formen el bagul que ha de guardar nostres restes i ens restituixen al si de la terra d' on l' arbre i nosaltres hem sortit.

Ja ho veieu doncs l' importància del arbre, que des de el breçol al sepulcre no hi ha un sol moment en què no el necessitem.

Aquesta és, respectables senyors, a grans rasgos, l' obra de l' arbre. Digneu-vos, apreciats companys, respectar an aquest gegant de la naturalesa, perquè, què seria d' aquesta sens arbres, ancels i nens?»

Les nenes Dolores Saguer i Montserrat Cortey recitaren varies poesies.

El nen Geroni Salleras s' expresà en aquests o semblants termes: «A vos, senyor President, i a quants han presenciat l' acte, me dirigeixo humilment. Es un senyalat favor, jo no sé com expressar-me, lo que vostre amor ha fet per a estimular i obligar als nens a tenir gran estima al arbre, les gracies doncs vos vinc a donar, del modo que sab expressar-se un nen en son sencill llenguatge.

Senyors cabanencs que honreu aquest acte amb vostra presència, estigueu segurs de que la noble virtut que se diu gratitud, viu en nostres pits purs, ja el sentim per vosaltres, i el record d' aquest dia quedará gravat en ma ànima i en la de mos companys.»

També feren us de la paraula els senyors Llumbart, Gratacós i Rmt. Sr. Ecónom, essent molt aplaudits. Seguidament se repartiren dolços als nens i nenes, fent després el Sr. Alcalde un resum de la festa i tocant-se seguidament dues sardanes com a final del mateix.

Lo restant del dia transcorregué amb gran animació i divertint-se de debò el jovegent en les sardanes de la tarda i ball de la nit.—*El Corresponsal.*

Capmany

An aquest poble es començà el dia 22 de gener, una novena destinada a S. Sebastià en sa pròpia capella, on hi es molt venerat

com a Patró eficac contra la pestilència. En tots els dies hi hagué molta concurrencia, de manera que en alguns d' ells la gent no cabia en la capella, terminant la funció dia-ria amb els goig del Sant, que molt temps feia no s' hi havien cantat. En la del darrer dia el Sr. Ecónom feu un formós sermó fent avinent les glories i virtuts de S. Sebastià, que excitaron molt l' atenció dels fidels, quins el reberen i escoltaren amb gran devoció i agrado. Deu vulgui que produexi bon fruit per a posar fre al desvergonyiment i desfatxatés d' alguns sectaris que deshonren les bones costums de la població.

El dia 23 del mateix gener vingué an aquest poble el Director de l' Escola Superior d' Agricultura de Barcelona, senyor Valls, acompanyat d' alguns senyors de La Junquera, per a preparar les conferencies agrícoles que viudrà a donar en aquesta frontera, havent sigut molt ben rebut i escoltat amb gran interès pels vinyaters d' aquest poble, que son, pot dir-se, la totalitat dels habitants del mateix. El local s' omplí de gent, que quedà persuadida de la necessitat de les conferencies per a perfecciónar la nostra viti-vinicultura, que per cert no es pas de les més imperfectes, a pesar de lo qual espera amb gran dale la celebració de dites conferencies per a aplicar tot seguit les bones doctrines que prometé i va indicar el senyor Conferenciant. Això dona a comprender el benefici que han de produir i la patriòtica obra que fan tals ensenyaments agrícols, teòrics i pràctics justament bescantats per alguns.—*El Corresponsal.*

Secció Oficial

A JUNTAMENT

Sessió del dia 4 de Febrer de 1916

Baix la presidència del Alcalde-senyor Pujolà i amb assistència dels regidors senyors Ventura, Vilanova, López, Pascal, E. Teixidor, J. Teixidor, Canadell, Jordà, Moragas, Giralt, Bonaterra, Cusi i Pichot, va celebrar-se sessió de segona convocatoria, aprobant-se l' acta de l' anterior, després de llegida.

Se donà compte d' un ofici de l' Administració de Propietats i Impostos resolgent que no procedeix que se pagui consums per la carn de caball, per no estar compresa en cap tarifa; acordant-se quedar enterats.

Se donà compte d' una comunicació de la Companyia de ferrocarrils referent a la petició que se li havia fet per rebaixa de preus en dos dies de mercat en dimecres, quant el dijous es festiu, en la que s' expressa que en la tramitació que se segueix per a dit assumpte s' havia equivocat l' epígrafe de la partida corresponent; i com s' indica que no resulta molt clara dita comunicació, s' acordà que per l' Alcalde se demanés una explicació de la mateixa.

Se donà compte de varies comunicacions dels pobles, entre ells Pont de Molins, Avinyonet, Saus, Garriguella, Viure, Capmany, S. Pere Pescador, La Junquera, Torroella de Fluvià i altres, donant les gracies al Ajuntament per el bon resultat dels Cursos Agrícols, ja que aquests han de redundar en benefici de l' Agricultura. El Sr. Cusi diu que aquesta ensenyanza ha de ser profitosa i que, tinguent en compte lo dit per el Sr. López en la sessió anterior, el Director dels cursos s' havia dirigit als pobles per a que expressin sa opinió, manifestant en les comunicacions llegides l' estima i profit que s' havia obtingut d' ells. El Sr. López diu que no l' ha convençut lo exposat pel Sr. Cusi, per que segurament aquelles comunicacions han obeit a presió del Director, i com que el Sr. Cusi ho nega, se complau en saber-ho, alegrant-se del bon resultat i èxits obtinguts, així com lamenta el fracàs de les conferencies donades en aquesta Ciutat, fracàs que en son dia confirmà el Sr. Cusi. El Sr. Pascal exposa que si en lo successor s' han de celebrar nous cursos agrícols serà convenient que també paguin alguna cosa els pobles que reben aquells beneficis, ja que no es just que tota la carga la porti l' Ajuntament, doncs la Diputació ja cobra el contingent provincial i nosaltres no cobrem res. S' acorda tenir-ho en compte en son dia.

Se donà compte d' un dictamen de la

Estació Meteorològica de Figueres

Institut General i Tècnic

Nota setmanal

DIES.	29	30	31	1	2	3	4
Baròmetre (alt. m/m).	763,8	766,0	766,9	766,6	765,5	761,9	749,3
Humitat (%) .	77	73	71	75	61	66	78
Tensió del vapor en mm.	6,4	6,9	5,6	5,3	5,1	4,5	6,9
Temperatura màxima a l' ombra.	18,3	15,0	13,7	11,7	14,0	15,4	11,3
Id. mínima.	2,5	2,0	1,5	2,0	5,0	-2,5	4,2
Mínima a terra	-1,4	-1,3	-3,3	-2,2	1,2	-5,7	2,8
Pluja (m/m) (1)	—	—	—	—	—	—	0,0
Evaporació en mm.	1,2	1,6	1,5	2,1	2,2	1,8	3,0
Velocitat del vent (Km. en 24 h.)	114	127	124	137	169	124	141

(1) Altura que tindria l' aigua en cas de no filtrar-se ni evaporar-se.

Hores d' observació: a les 8 i a les 16.

C. de H. referent als dipòsits de civada i ordi interessats per D. Isaac Cervera, expressiu de que, dels dipòsits sol·licitats, 3 estan situats dintre la zona fiscal i altres 3 fora, per lo que es precis de que apart de pagar la contribució industrial corresponent, se prenguin les mides que senyala el reglament per a dits dipòsits; acordant-se així.

El Sr. Pascal lamenta que al donar-se ordre en un moment donat per l' Autoritat competent de que no s' introduís sin més grans i de consegüent havent quedat sense feina alguns treballadors, se digué que ell tenia la culpa i anaren en grup a sa casa, i com que això no es cert requireix al Sr. Alcalde per a que així ho exposi. El Sr. Alcalde diu que si bé se pará de moment l' introducció de grans, tornà a renuar-se i que per res havia intervingut en aquell pa- ro el Sr. Pascal.

Se donà compte d' un dictamen de Governació proposant els noms dels que han de figurar en la lápida del Saló de Sessions, o siga les Germanes Fundadores del Hospital, Vilallonga, Sor Ramona, Concepció Massanet, Clerch i Cardoner. El Sr. Giralt exposa que se sus pengui al del Sr. Cardoner, tota vegada que es condicional, i segons notícies la seva filla ha deslliurat a una nena. Així s' acorda.

Se donà compte d' un dictamen fixant les obligacions del consierge del Teatre; que fou aprobat. S' aprobaren també dos dictamens de Foment, un regulant l' extrem de la Rambla que linda amb la Plaça per a el Monument a Monturiol i altre aprobant el projecte d' obertura del carrer de Montaner fet per l' Arquitecte i sa exposició al públic pel plàs de 20 dies.

Se donà compte de les instances següents: De la C. de mataderos per a que la matança de porcs, tan dels industrials com dels particulars, se faci per dita companyia, ja que avui casi tots els industrials s' ho fan els mateixos; passa a la C. La Superiora de S. Vicens de Paül solicita l' exenció de drets de matader i consums de 3 porcs que s' han de matar amb destí an aquell benefici establenit, després de breu discussió sobre si devien abonar-se la mitat o la totalitat s' acordà abonals'hi tot. Carolina Domenech solicita colocar rótul en la Plaça de la Constitució, 17, 2.ºn, amb l' inscripció del seu nom i afegint-hi *Comadrona*. Josep M. Pagés colocar portal en la casa n.º 6 del carrer de Mar. Cristina Subirana, que plega en la fabricació de savó, i que no obstant i així se li autoritzi l' entrada i venda de savons, mediant la tarifa que indica. Josep Puig Paris, obrir vía pública per a instalar aigua potable en la casa número 11 del carrer de Girona.

El Sr. Pichot demana que s' autoritzi a un o dos individus de la Comissió del Telèfon per a trasladar-se a Girona, al objecte d' adquirir alguns dats; així s' acorda.

El Sr. López exposa que pogué entrar-se de que del Matader sortien carns sense que les haguessin inspeccionat el veterinari, cridant l' atenció de la Presidència per a que ho corregiessi, per ser perillós per la salut pública. Indicà també que l' interventor pesador va al Matader a l' hora que li plau, que sempre es de 11 a 12, seguint així que el ma-

teix s' obra a les 7, perjudicant al veïnat, no cumplint el dever ni el reglament. Que cridà a l' ordre a dit interventor, o siga al Sr. Carreras correigentari de l' Alcalde, per a que cumplís el reglament i contestà que aniria al Matader a l' hora que li diguessin, replicant el Sr. López que ja li fixava el reglament, i que per la contestació que li donà se convencé de que hi havia algú que li gnardava les espalles. Que ademés cobrant el sou de l' Ajuntament cobra també un ral a tots els venedors que desitgen saber lo que pesa un pote i així es una ilegalitat que prohibeix també el reglament, no dubtant que l' Alcalde corregirà dits abusos, ja que ell com a individu de la Comissió desitja cumplir amb son dever.

Contesta la Presidència que donarà ordres per a que se vigili que no surtin carns i respecte al Sr. Carreras es cert que deu estar totes les hores al Matader i si cobra un ral es degut a que alguns li demanen que faci l' equivalència del pes antic al nou, a lo que no hi té obligació, remunerant-lo amb aquest ral. Indica al Sr. López que no se fixi molt amb el reglament perque es compleix poc i està en contradicció amb la Llei Municipal. Replica el Sr. López que ja sab que se tracta del Sr. Carreras, no sorprenguent-lo certes toleràncies, pro de totes maneres es ilegal la percepció de dit ral, ja que cobrant el sou del Municipi i servint-se d' instruments del mateix, en tot cas el que hauria de percibir aquest ral hauria de ser el Municipi i millor que se fés aquell treball en be del públic sense cobrar res. Que si no s' ha de cumplir el reglament lo millor es fer-lo desapareixer, fent cada qual lo que més li sembli.

Després de breu rectificació del Alcalde i d' una observació del Sr. Pascal relativa al incumpliment del vigilant de consums Sr. Llandrich, s' aixecà la sessió a dos quarts de 9 del vespre.

Secció Religiosa

SANTORAL

FEBRER

- 7 Dilluns. Sant Romualdo abat i Sant Ricard rei.
- 8 Dimarts. S. Joan de Mata, fundador.
- 9 Dimecres Santa Apolonia verge i mártir.
- 10 Dijous. Santa Escolàstica, verge i sant Guillem, ermità i confessor.
- 11 Divendres. La Aparició de la Immaculada a Lourdes, els 7 sants sirvents de Maria, fundadors i Sant Jonàs, monjo.
- 12 Dissabte. Santa Eularia, verge i mártir sant Modest, mártir.
- 13 Diumenge. Sta. Catarina de Rizzis, v.

CULTES

IGLESIA PARROQUIAL. — Demà diumenge, a les 7 del matí, se començarà la gran devoció dels set diumenges consagrats al Gloriós Patriarca S. Josep, continuant a la mateixa hora tots els demés diumenges fins al dia de la festa; a les 10 Ofici i a les 3 de la tarda, rosa i professió de primer diumenge de mes.

Dilluns i durant tota la setmana, se resarà el sant Rosari i se farà la oració mental a dos quarts de set de la tarda.

Divendres, a dos quarts de vuit, Mis-

sa a l' altar del Sant Crist i a dos quarts de set la tarda reso del sant Rosari i visita a la Verge dels Dolors.

IGLESIA DE NTRA. SRA. DE LOURDES. Divendres, 11 del corrent, festa patronal d' aquesta Capella i de l' Associació de la Felicitació Sabatina de l' Immaculada Concepció. A les 7 i mitja, Missa do Comunió general amb plàctica preparatoria; a les 10, Ofici solemne cantat per les alumnes del Col·legi, i a les 4 de la tarda, exposició de S. D. M., Rosari, exercici de la Felicitació, sermó que predicarà el Rnt. Dr. D. Ignaci Piera catedràtic de l' Institut, benedicció, reserva i besamans.

IGLESIA DE NTRA. SRA. DELS DESAMPARATS.—Dilluns primer de mes, l' Obra Expiatoria celebrarà la funció reglamentaria amb Missa de Comunió general a les 8 i plàctica per el Rnt. Joan Castelló.

A les 5 de la tarda, Rosari i plàctica per el Rnt. P. Joan Fontanet, del Asil Vilallonga.

IGLESIA DEL I. C. DE MARÍA.—Davendres vinent, segon dels del mes, en aquesta iglesia tindrà lloc a les 7 del matí, l' acostumada funció de l' Hora Santa amb exposició de S. D. M., Missa, exercicis propis i reserva.

QUARANTA HORES.—Demà diumenge, 6 de l' actual, comencen en l' Iglesia del I. C. de María. *Exposició:* Els diumenges a dos quarts de 2 de la tarda; els de més dies a les 4. *Reserva:* Tots els dies a dos quarts de 7 del vespre.

Pa de Sant Antoni

Almoines recollides fins avui

Ptes.

Suma anterior.	185'95
Un devot de Sant Antoni.	1'00
Maria Giró, de Port-Bou, en acció de gracies i en compliment de promesa feta, dona pel Pa dels pobres.	2'00
Recullit de la caixeta sens petició.	24'80
TOTAL.	213'75

Figueres 4 de Febrer de 1916.

Joan Casademont, Pbre.

NOTICIES

Religioses. Dimecres de la present setmana, festa de la Purificació de la Verge Santíssima, se celebrá amb la solemnitat acostumada en aquesta Iglesia Parroquia, fent-se la benedicció de les candelees, propia del dia.

Malgrat no esser festa de precepte l' assistència de fidels fou nombrosa en totes les misses i particularment en la benedicció esmentada i en el ofici, omplenant l' espaiós temple.

Eclesiàstiques. Nostre amadíssim Prelat, que tan se desvetlla per tot lo que tendeix al millorament del be espiritual i moral de la diòcesi, visità un dels dies de la setmana passada la Normal de Girona, dirigint la seva autoritzada paraula als futurs mestres, fent els hi veurer lo elevat de la seva missió i exhortant los a que compleixin amb gran zel la seva tasca per a ser útils a la societat.

En sortí molt complacut de les atencions que li guardaren els Professors i escolars de les mateixes.

El Butlletí Oficial Eclesiàstic inseria una Exhortació Pastoral de nostre Prelat al Clero del Bisbat, sobre l' Unió Apostòlica de Sacerdots Seculars.

El Sr. Bisbe els hi diu que ocupen el primer lloc de les ànimes confiades a sa custodia i els exhorta per lo tant a buscar un estat de santetat que exigeixen dues coses principalment: el caràcter sacerdotal de que estan revestits i els ministeris que deuen exercir.

Per a aquesta santificació anuncia el Prelat l' establiment en aquesta diòcesi d' un centre diocesà de dita «Unió Apostòlica de Sacerdots», i excita al clero a ingressar en la mateixa anunciant que se formarà una Junta organitzadora que estudiarà els estatuts especials adaptats a les necessitats i circumstancies de nostra diòcesi.

—El 14 del corrent se començaran els treballs per a la terminació de la construcció de l' Iglesia de S. Joan les Fonts que erigirà la pietat dels fidels, gràcies al zel i activitat del Pàroco reverent Bartomeu Buch.

—En el Seminari del Collell s' están acabant ja els treballs de desmont i afermat del terreny que ha de ocupar la nova Basílica que s' erigirà a Nostra Senyora del Collell.

—Ha sigut nombrat per l' Ilm. Prelat consiliari de la Joventut Catòlic Regionalista de Girona, recentment fundada, el Rnt. Joan Roquet Jalmari i Oms.

Nostre bandadós Prelat ha concedit Fonts Baptismals a la sufragànea de les Ferreries (Palafolls), regnant amb tal motiu gran contento entre els habitants de la mateixa.

—Ha sigut nombrat consiliari del Sindicat Agrícola de Torroella de Montgrí el Rnt. Martí Quintana.

—Ha mort el Reverent Enric Porcallo i Menció, Rector de Fontclara. També ha mort a Salt el Rnt. Josep Salgueira Basaganya, natural de Ridaura.

R. I. P.

—L' import de la suscripció oberta per a la restauració del Santuari de Ntra. Sra. del Mont, puja ja a 2.890'42 pessetes.

De Foment. Les benemèrites entitats Institut Agrícola Català de S. Isidre i l' Unió de Vinyaters de Catalunya estan treballant d' una manera extraordinària per a evitar que falti als nostres vinyaters el sulfat de coure necessari per a la pròxima cultiva. Es d' esperar que lograran conjurar tan greu conflicte.

—El Gobernador Civil Sr. Mateu ha dirigit una circular als Alcaldes recordant-els l' obligació que tenen de crear la Festa del Arbre en els respectius municipis.

Centenari de Cervantes. El Govern, amb molt bon acert, ha determinat aplaçar la celebració del Centenari de Cervantes per a quan sigui acabada la Guerra.

L' Acadèmia de la Llengua ha encarregat el discurs de la funció fúnebre de dit acte que se celebrarà a Madrid al Excm. Dr. López Peláez, Arquebisbe de Tarragona.

Necrològiques. Dilluns de la present setmana pujà al Cel la nena Carme Coll i Montañà, filla carinyosa de nos tres apreciats amics els distingits esposes D. Joaquim Coll i D.ª Concepció Montañà, a la tendra edat d' un mes.

Al acte del enterro de son cadavre hi acudi nombrosa i distingida concurrencia, prova inequívoca de les simpaties de que gosa en aquesta ciutat la distingida i cristiana família Coll.

Ens fem càrrec i accompanyem a la família de la finada en el sentiment natural que els hi ha causat la separació de sa tendra filla, pro sens dubte els hi servirà de consol cristian el pensar que tenen al Cel a un Angel que pregà per ells.

Subvenció concedida per la Mancomunitat de Catalunya. Els aimants de les joies i monuments artístics d' aquesta comarca estan d' enhorabona. Acaba d' arribar-nos la grata notícia d' haver sigut concedida per la Mancomunitat una subvenció de 200 pessetes per a fer algun arreglo necessari en la molt notable Ex colegiata de Santa Maria de Lladó, qual cantitat encara que no sigui crescuda, no obstant prova la bona disposició per a contribuir a la conservació de nostres joies arquitectòniques.

Aquesta comunicació ha sigut envia da pel digne Sr. President de la Diputació de Girona Sr. Riera, en nom del de la Mancomunitat, en carta dirigida al zelós Ecònom de dita iglesia Rnt. Josep Planells, en contestació a la que els hi dirigi dit senyor demanant la subvenció.

Felicitem efusivament al amic incansable Rnt. Planells i a tots els lladonencs en general per haver lograt lo que tan desitjaven.

Representació teatral. El propassat dimarts, i organitzada pel «Círculo Artístico», tingué lloc en el Teatre Principal una representació de la xamona comèdia d' En J. Pous i Pagés anomenada «L' endémie de bodes».

Tots els intèrprets de la mateixa jugaren amb perfecció els seus respectius papers identificant-se amb l' ànima del personatge i produint un bell conjunt.

A ells la nostra felicitació i un aplaudiment per l' encert en la tria de l' obra que esperem no el malmenaran en les vinientes veïlades.

El Comitè permanent de festes.

Aquest Comitè nn sa darrera reunió acordà renovar els seus components a quin efecte se sol·licita de les societats i periòdics locals el nomenament de nous representants o ratificació dels vells. Igualment amb dit fi els demés representants de gremis, presentaren la seva dimissió nomenant-se per unanimitat els successors.

S' aprobà l' estat de comptes de l' any 1915 «quart del Comitè» el que dóna per resultat un sobrant de 2218'45 pessetes que passaran al nou Comitè.

Els comprobants els té el Tresorer a disposició del públic.

Quinta de 1916. Se recorda que el tercer diumenge de l' actual fineix el plaç per a ser de quota (capitol XX de la Llei).

Els de quota no sorteigen per a África. ESCOLA MILITAR «CERVANTES». Oficines, Forn Baix, 2, primer, se faciliten dades i consultes GRATUITES.

Malats greus. Dissabte fou Viaticada, en aquesta ciutat, la piadosa se nyora D.ª Carme Ayats de Junyer.

Afortunadament se troba bastant millorada de sa dolència, alegrant-nos en gran manera d' això i desitjant-li prompte i complet restabliment.

—Acabem de llegir en la premsa diaria l' haver sigut Viaticat l' Ilm. i insigne Sr. Bisbe de Vich. Deu vulga retornar la salut a tan preclar Prelat, glosa de l' Iglesia Catòlica.

Convocatoria. La Societat «Hidroelèctrica del Ampudán» la fa als sens accionistes per a la Junta General Ordinaria que tindrà lloc el 15 de l' actual, a dos quarts de 11 del matí, en son estatge social.

Farmacies de torn. Demà diumenge, a la tarda, estarán obertes les de D. Ricard Martin, Rambla, 12 i la Farmacia Deulofeu, Plaça de Pi i Margall, 1.

—Una poderosa y sana nutrición, es el mejor medio de combatir la tuberculosis y esto sólo se consigue con Carne Líquida Valdés Garcia.

La Guerra Europea. Hem rebut el quadern n.º 90 d' aquesta important publicació del editor Sr. Artur del Castillo, qual sumari es com segueix:

Crónica internacional: I. El camino de Oriente.—II. Los grandes y los pequeños.—III. En el Occidente de Asia.

—IV. Montenegro y la Cuádruplic.—Grecia y los aliados.—Las operaciones en Ctesifón.—Conversaciones de la guerra. Crónica militar: I. Hindenburg y Mackensen.—II. El esfuerzo militar de Inglaterra.—III. La campaña contra Montenegro y la superioridad de fuerzas.—IV. Los ataques a la costa belga en 1915.—V. La última ofensiva de los rusos.—VI. La situación el 24 de enero.

Además conté una munió de gravats que acaben de fer-la més interessant i atractiva.

—D' l' acreditada casa editorial de D. Albert Martín, de Barcelona, n' hem rebut els quaderns 41 i 42 de la popularísima obra «Episodios de la Guerra Europea».

En res desmereixen aquets quaderns dels fins avui publicats. Està compost el 41 de 16 planes profusament il·lustrades i una lámina i de 24 el 42. En ells traça l' autor, el notable periodista don Julià Pérez Carrasco, amb la competència a que ns té acostumats, els motius que decidiren al Japó a intervenir en la lluita, describint minuciosament els daus històric-geogràfics d' aquest imperi.

Recomanem l' adquisició d' aquesta obra a nostres llegidors amb la seguretat de que, tant per la modicitat de son preu (25 céntims quadern) com per sa magnifica presentació, no quedarán defraudades les esperances.

El calendari. El febrer que durant el segle anterior ha tingut invariablemente durant cada quatre anys 29 dies, no els tornarà a tenir fins que passin tres segles. Aquesta circumstància resulta de particular per aquells que coneixen les correccions que ha sofert el calendari romà, i saben com se medeix el temps per els usos i necessitats de la vida.

Fotografías animadas

Maravilloso invento Norte Americano

Verdaderos retratos vivientes sobre una tarjeta postal, sin mecanismo alguno.

Se ríen, gesticulan y cambian de expresión con solo oprimir el borde de la cartulina, presentando a nuestra vista todos los movimientos que la persona hizo al ser fotografiada.

Nada como estos curiosos retratos para conservar el recuerdo de los seres queridos.

Procedimiento completamente nuevo y original.

No se parece a nada de lo conocido.

Se hacen en el taller del reputado fotógrafo D. BOSCH, concesionario exclusivo en la Provincia de Gerona. Calle de Llers, 20. Subida al Castillo.

LECTURA POPULAR

BIBLIOTECA D'AUTORS CATALANS

Cada dijous - 10 céntims

En la present setmana, *Poesies*, per En Vicens W. Querol i *La pau de Molí vedre*, per En Vicens Boix.

Muebles de encargo

Esteban Vilanova

Ancha, 24.

—Se ven la casa números 19 i 21 del carrer de Cervantes (avans S. Pau). Preu mòdic.

Rao a l' impremta del periòdic.

—Se encuentra V. en peligro de quedar Calvo? Use V. inmediatamente el mejor Vigorizador del Cabello. elixir marca EL OSO.

Depósito para la venta: MODERNA FARMACIA CUSÍ.

—C. DOMENECH DE KIRNER, Comadrona, Ex-alumna del Hospital Clínic de Barcelona.

Plaza de la Constitución, 15, 2.^o

—Puertas Acero Ondulado Sistema Juan Mas Bagá, Barcelona.

Representante: Marcos Oriol. Cárcel, n.º 17.—Figueras.

—En venta. S' hi trova una llibreria i papereria, situada en punt cèntric d' aquesta ciutat, per ausentar-se son dueno.

Donarán rao en aquesta impremta.

Moviment de Població

Comprensiu del 16 de Gener 1916 a la data

Naixements

Carme Sánchez Vives, Marta Collgrós Sargatal, Josep Canela Torrent, Sebastià Canela Torrent, Dolores Rosa María, María Torrent Anglès, Carme Ripoll Soms, Josep Pau Antón.

Matrimonis

Francisco Rogent Cortada amb Margarida Salellas Vergés, Josep Gurt Pascal amb Concepció Pujadas Prim, Joan Felip Quer amb Esperanza Trias Butchac.

Defuncions

Trinitat Sánchez Puig, 48 anys, casat; Leon

Colegio Monturiol

VILAFANT, 10

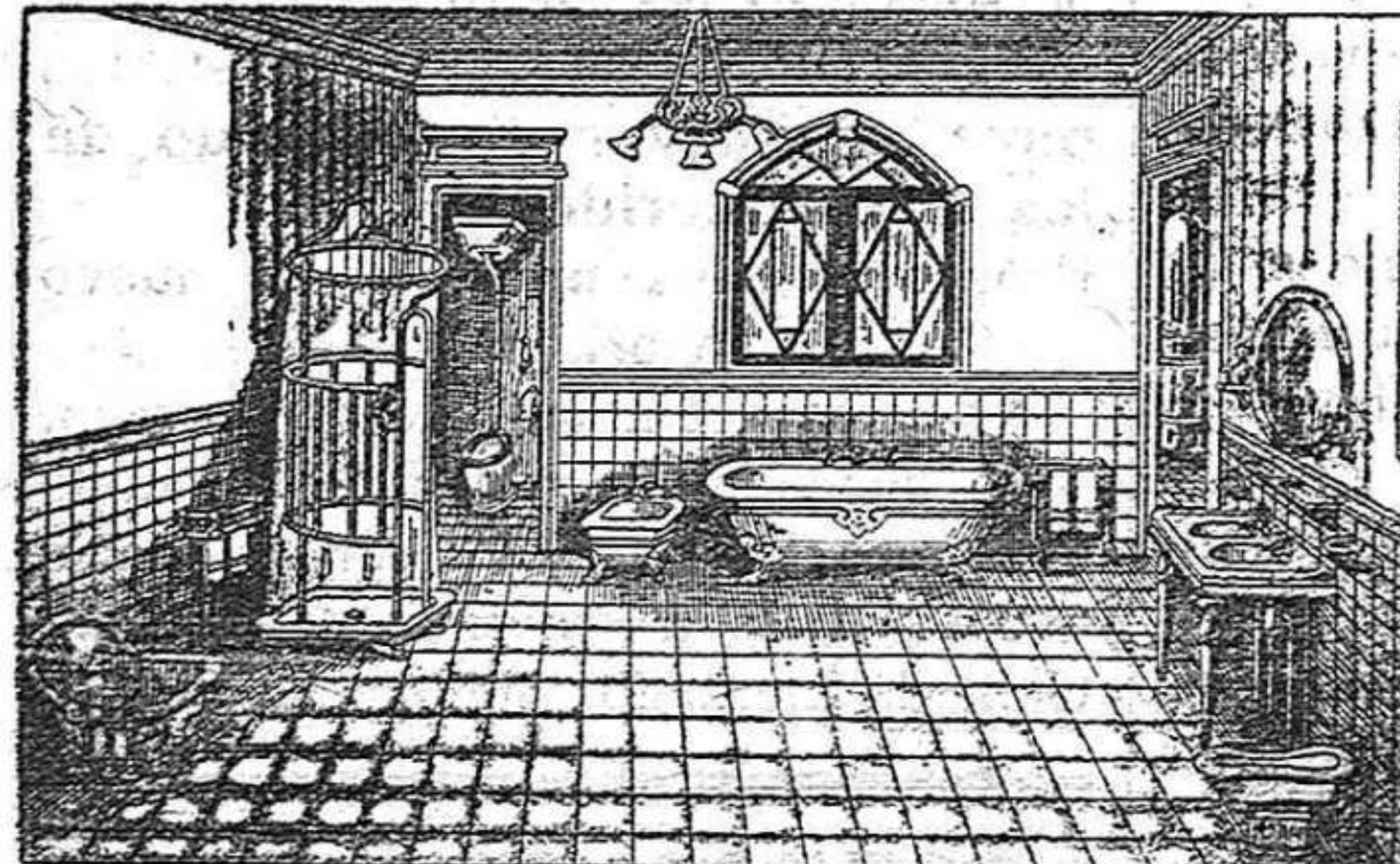
Fundado y dirigido por Don LORENZO VIVES y bajo la advocación de San Pedro A.

Primera enseñanza en todos sus grados. — Bachillerato y Magisterio. — Teneduría de Libros. — Francés. — Clases especiales para señoritas. — Internos, medio-pensionistas y encormentados.

Instalaciones eléctricas, sanitarias
y tuberías de hierro de todos los sistemas

Ramón Imbert Puigferrer

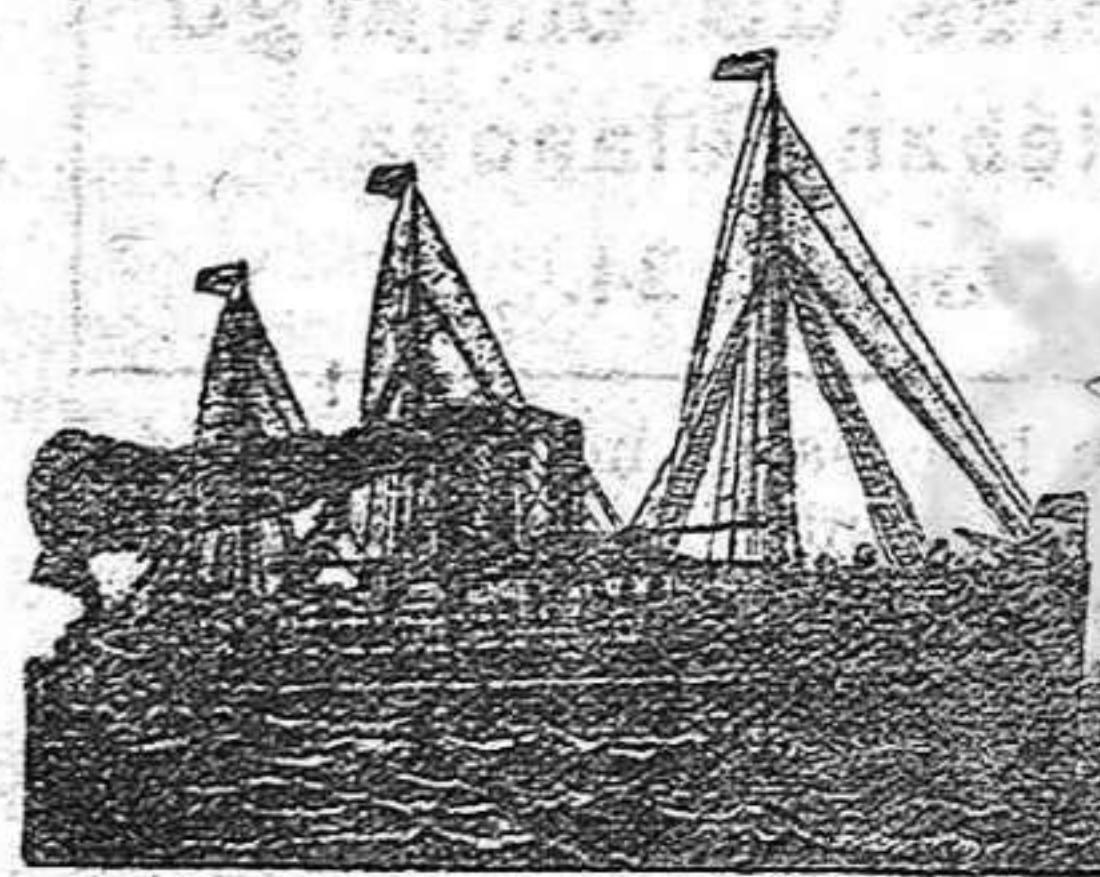
Despacho: Portella, 1. Taller: Nueva, 37.—FIGUERAS



Hojalatería, Lampistería, Vidrios planos, Cristales, Inodoros, Lavabos, Water-Closets. — Bombas para elevación de aguas. Tubos de hierro de los sistemas Lavril, Petit, de cordón y enchufe y todo lo concerniente al ramo de construcciones.

Water-Closets completos a 33 ptas. Depositario de la lámpara OSRAM, la mejor y más barata, a ptas. 1'75. Lámparas Z, a 1'40. Lámparas Z nitrógeno de 100 bujías, 7'50. Material pequeño para instalaciones a precios reducidos

Servicios de la Compañía Trasatlántica



Líneas al Río de la Plata y al Brasil

El vapor Infanta Isabel de Borbón saldrá el 4 de Febrero de Barcelona y el 7 de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor Satrústegui saldrá el 12 de Febrero de Bilbao y Santander, el 14 de Coruña y el 19 de Cádiz, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Líneas a Antillas, Méjico, New-York
y Costafirme

El vapor Manuel Calvo saldrá el 24 de Febrero de Barcelona y el 29 de Cádiz para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

El vapor Alfonso XII saldrá el 19 de Febrero de Santander y el 21 de Coruña para Habana, Veracruz y Tampico. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor Montevideo saldrá el día 10 de Febrero de Barcelona, el de Valencia, el Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y la Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumana, Carupano, Trinidad y Puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

El vapor C. López saldrá el 4 de Febrero de Barcelona, para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa Oriental de África, la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Póo

El vapor Ciudad de Cádiz saldrá el 2 de Febrero de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin Hilos. También se admite carga y se expedien pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Confitería, Pastelería i Colmado

DE

FRANCISCO PIJOAN

El propietari d'aquesta important casa, que fins al present estava establet en el carrer de Pujada del Castell, s'ha vist obligat a trasladar son acreditat establiment a la casa construïda expressament en la Plaça de la Constitució, n.º 1 i carrer de Girona, n.º 2, per a poder atendre millor a la nombrosa i creixent clientela amb que compta, la que podrà trobar com sempre en dit establiment lo millor del ram de confitería, pastelería i colmado, pastes de totes menes i de les millors classes i marques, licors, vins, xarops, xampany de totes marques i preus, etz., etz.

Especialitat en encarreys per a banquets, casaments i bateigs

Estudios apologéticos y polémicos

por el Dr. D. Joaquín Gou Sold.

Volumen I.—Apología general de la religión católica: las principales religiones falsas.

Un tomo en 8.º de XI-264 págs.

Se vende a 1'50 pesetas el ejemplar en la librería La Veu de l' Empordà.

**FUERZA VIGOR
Y JUVENTUD EL
ELIXIR CALLOL**

**GUSTOAGRADABLE
EFECTO RÁPIDO**

Formula Aprobada en 1897 por la REAL ACADEMIA DE MEDICINA para combatir la NEURASTENIA, ANEMIA y DEBILIDAD GENERAL

Acerca Convalecencias

Venta farmacia droguería Aumenta el Apetito

Pidarse prospecto a Callol-Barcelona

Mercat del dijous

Blat	de 27'50 à 26'25	Hectolitre
Mestall	» á	
Setgla	» á	
Ordi	» 14'38 á	
Civada	» 13'13 á 11'88	
Blat de moro	» 22'50 á	
Mill	» 22'50 á	
Panís	» 21'25 á	
Monjetes	» 47'50 á 43'75	
Cigrons	» 45'00 á	
Faves	» 21'25 á	
Favons	» á	
Besses	» 21'25 á	
Monjets	» 43'75 á 41'25	
Oli	» 108'88 á 104'84	
Patates	» 13'63 á 11'22	Quintà m.
Tocino	» 15'00 á 14'50	10 kilos
Anyells	» 20'00 á 16'00	parell
Anechs	» 11'00 á 10'00	
Gallines	» 9'00 á 7'00	
Pollastres	» 5'00 á 3'25	
Conills	» 5'00 á 3'00	parell
Oques	» 11'00 á 10'00	una
Ous	» 1'35	dotzena

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana.

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
201 Expres	4'41	4'44	1.ª y 3.ª
203 Correu	5'17	5'23	1.ª 2.ª y 3.ª
177 Mercaderies	6'33	6'58	3.ª fins Girona
181 Mercaderies	10'35	10'55	3.ª
217 Omnibus	13'39	13'47	1.ª 2.ª y 3.ª
219 Expres	16'32	16'31	1.ª ab butaques
221 Mixte	17'08	17'20	2.ª y 3.ª
223 Mixte	20'37	20'43	2.ª y 3.ª Girona
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
202 Mixte	7'27	7'35	2.ª y 3.ª
200 Omnibus	10'31	10'36	1.ª 2.ª y 3.ª
206 Expres	13'02	13'03	1.ª ab butaques
178 Mercaderies	14'10	14'30	3.ª
208 Mixte	18'01	18'08	2.ª y 3.ª
212 Correu	19'34	19'44	1.ª 2.ª y 3.ª
218 Expres	21'48	21'49	1.ª y 3.ª

Cip. de "La Veu de l' Empordà"—Figueres

OBRA NOVA

EUCOLOGI

Publicació oficial del Congrés Litúrgic de Montserrat; text litúrgic en llatí i català, a dues columnes, acompañat de l'anotació musical i de abundants notes explicatives.

El devocionari més complert i més aproposit al us de les personnes que vulgan seguir la oració i ceremonial de l'Església d'una manera conforme al espíritu de la mateixa.

Conté: Oracions quotidianes.—Confessió.—Comunió.—L'Advent.—Temps de Nadal.—Preparació de la Quaresma, Quaresma, Orde de la Missa.—Temps Pasqual, Temps després de Pentecostés.—Festes de la Benaventurada Verge i Sants.—Vespres dominicals.—Exposició i reserva del Santíssim.

Un volum en 8.º de més de 400 planes, enquadernat en peggamoid.—Dues edicions, la una en bon paper satinat, a 5 ptas., l'altra en finíssim paper imitació del indiá a 6 ptas. l'exemplar.

Pot adquirir-se tan important obra en aquesta Impremta i Llibreria de La Veu de l' Empordà.

IMPREMTA i LLIBRERIA La Veu de l' Empordà

IMPRESIONS DE TOTES CLASSES
Tarjetería, Llibres ratllats, Objectes d'Escriptori,

Material d'Ecoles, Estatuaria rel-ligiosa,
Objectes d'Art, Tarjes postals, Papereria

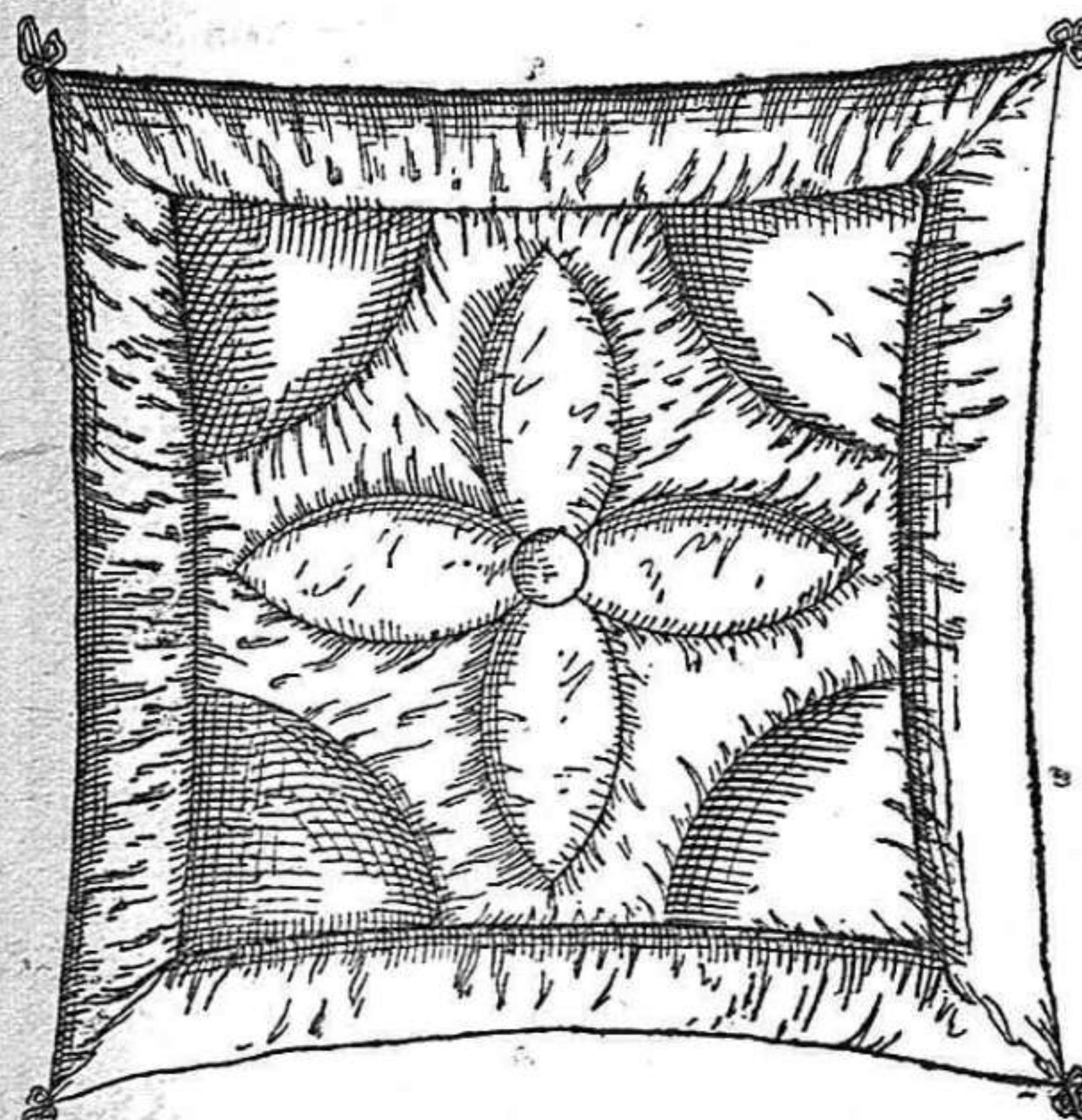
Especialitat en tota mena de talonaris

Carrer del Forn Baix, nombre 5.—FIGUERES

Academia Monturiol

y
Escuela de Idiomas
San Lázaro, 10. — FIGUERAS

Bachillerato, Comercio y Carreras especiales por personal titular e idóneo. Los alumnos al terminar sus estudios conocerán perfectamente dos idiomas extranjeros, ventaja de inmenso valor en la época actual.
Se admiten internos, medio-pensionistas y encomendados.
Clases nocturnas para obreros y dependientes de comercio; gratuitas para los pobres.
Pídanse prospectos e informes al Director de la Academia



Temporada de invierno

Confección, Venta y reparación de Edredones repujados a máquina.
Única casa en el ramo en Figueras.

Lanas en rama para colchones

Construcción y venta de colchones de todas clases y formas. Gran especialidad en la forma inglesa.

Se rehacen colchones á domicilio

J. DURÁN, Sucesor de Francisco Cubí

Calle de Perelada, número 16.—FIGUERAS

¡OJO! No equivocarse con el de más arriba

Se pasan por la Máquina las lanas viejas y duras, quedando blandas como en su primer estado.

NOTA. — Esta casa lava y desinfecta los colchones por infecciosos que sean.

ALERTA! ALERTA! ALERTA!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales **VICHY CATALÁN**, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales **Vichy Catalán**, llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre **Sociedad anónima Vichy Catalán**, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

FUNERARIA MONCANUZ

Calles Nueva, 29 y San Antonio, 6.—FIGUERAS

De las más importantes de esta ciudad.

Taller de Carpintería y Ataúdes desde los más lujosos a los más económicos.

Dicha Funeraria cuenta con personal para vestir y velar difuntos y practicar toda clase de servicios propios del ramo.

Servicio Militar Obligatorio

Escuela Militar



CERVANTES

Autorizada por el Exmo. Sr. Capitán General de Cataluña para la enseñanza de la Instrucción Militar y dar el correspondiente Certificado de Aptitud.

Matrícula abierta todo el año

Locales: calle de Montaner, (Huerta del Instituto)

Oficina: Horno Bajo, 2, 1º

Consultas gratuitas de 12'30 a 14'30

4, HORNO BAJO, 4

Casa exclusiva en Géneros de Punto

Sección especial a medida

Últimos modelos en Trajecitos de punto para niños a precios desde 3 a 15 pesetas

4, HORNO BAJO, 4

Grans Magatzems Fortunet
Plaça de la Constitució, n.º 23 i Carrer de Perelada, n.º 8
FIGUERES

S' han rebut totes les novetats per a la temporada d' hivern

PREU FIXO

FÁBRICA DE CERERIA Y BUJIAS
MOVIDA A VAPOR

DE LAUREANO DELCLÓS

Fábrica: Nueva, 147.—Despacho: Nueva, 15.—(Provincia Gerona).—FIGUERAS.



Elaboración especial en Cirios, Hachas y Blandones de cera pura de abejas.

Exíjase esta tan acreditada marca

— CALIZ —



LA ELECTRICIDAD. -- Salvador Alegri Gelart

Depositario de la lámpara **AEG**, la mejor del mundo. Lámparas corrientes filamento carbón, de pesetas, 0'50 á pesetas, 0'70.

Lámparas filamento metálico á Ptas. 1'75 clase superior.

Loza, porcelana, cristal y otros géneros.—Especialidad en las instalaciones de alumbrado eléctrico, timbres y pararrayos, á precios muy reducidos; se dan presupuestos al que lo solicite.

Se colocan tuberías para agua y gás con gran rebaja de precios.

Por 40 pesetas, un Water Closet compuesto de un depósito de hierro con boya y recort de latón.

Una cubeta porcelana Inglesa.

Un tirador porcelana con cadena de latón.

Un asiento fino barnizado.

Un enchufe y champiñones de goma.

Una suela de madera y los tornillos correspondientes.

Rambla, 11, accesorio.—FIGUERAS



Premiada en varios concursos y con cruz y diploma de gran premio en la Exposición internacional del Tibidabo de 1912.

Histógenokola Capell a base de histogenol, glicerofosfatos, formato de sosa, nuez de kola, nuez vómica y cuasía. Está indicadísimo a los propensos a la tuberculosis, a los raquílicos, diabéticos y en todos los casos de agotamiento general de fuerzas.

Denticina infantil a base de fosfato de calcio asimilable, es la única denticina racional, favorece la dentición y el babeo de los niños, cura las irritaciones intestinales y los fortalece en gran medida.

Remedio Capell contra la mortalidad de las gallinas y demás aves de corral.

Ampollas inyectables y Sueros esterilizados al autoclave, Sueros orgánicos, Oxígeno puro, Vacuna, Ortopedia.

Venta: Farmacia CAPELL, Placeta, 5. - Figueras

POLVO LAXATIU BONAL

Es lo purgant meller, més inofensiu, de més bon pender i de resultats infalibles.

Cura lo restreyement habitual, obra d'un modo especial a les parteres que evacuen amb molta facilitat, es la meller purga per les criatures i de moltíssima utilitat en certes afeccions del estómac, fetge, fel, morenes, etz.; es també un gran depuratiu de la sanc.

Tota família previsora deu estar proveida d'un pot de tan útil medicament.

Se ven en totes les farmacies

Pastillas alemanas del Doctor Swanter de Berlin

La generación actual bendice a Swanter y las venideras esculpirán su nombre en letras de oro, por curar sus dolencias de las vías respiratorias con sus maravillosas **Pastillas Alemanas** de modo tan rápido y eficaz como jamás hubiera podido soñarse.

Tan eficaces son, que, una vez ingerida la primera pastilla, aquella Tos ronca, sofocante, que produce vértigos y dolor de pecho, cesa al momento; aquella disnea terrible, causada por congestión bronquial, se calma enseguida, facilitando la expectoración y descongestionando los bronquios rápidamente. Son preventivo infalible contra las Pulmonías y la panacea eficaz para sus convalecencias, abreviándolas y evitando sus fatales consecuencias. Sus principios aromáticos y antisépticos, cual torrente de aire vigorizador, penetran por el interior del organismo, destruyendo todos los gérmenes morbosos que lo infectan. Son eficacísimas contra la infección tifídica.

Enfermos: Pedid, exigid siempre, si queréis curaros, **Pastillas Alemanas**. A 1'50 pesetas caja en todas las Boticas, Centros de específicos y en la calle de Vilanova, 1, farmacia (frente Arco Triunfo). **Barcelona.**

Venta en Figueras: MODERNA FARMACIA CUSÍ

ESQUELES MORTUORIES

Se posen en aquest periòdic a preus sumament econòmics.

EL REUMATISMO, LA GOTAY EL ARTRITISMO SON VENCIDOS TOMANDO LA VERDADERA PIPERAZINE-MIDY. GRANULADA EFERVESCENTE La única que disuelve el 92% del ácido URICO

Grans Magatzems JORBA

MANRESA: Born, 36

BARCELONA: Call, 13 i 15

Novetat sensacional

ALFOMBRA ELÉCTRICA

Gran novetat

Es indispensable a totes les famílies tenir una alfombra calorífica

Aquesta alfombra produeix un calor suau molt agradable i pot utilitzar-se per a els peus, per a damunt de la taula, per a escalfar el llit, etc., etc., o per a reaccionar el cos.

Preu únic: pessetes 10

per a els compradors de províncies que anyadeixin 1'05 ptes. per a els ports. Se prega d' enviar el diner per giro postal al fer l' encàrrec. Al demanar l' alfombra indiquis el voltatge de la corrent que s' usa i si vol enxufar de paret, de rosca o de baioneta.

Altre gran ocasió — Nou taller de la casa

Confecció de gorres en gran escala

Se ofereix al públic una ganga excepcional: Una dotzena de gorres, hexxura de novetat, colors i dibujos variats de fantasia i assortit de mides, per 6 ptes. LA DOTZENA. Costa de ports ptes. 1'05 a totes les estacions d'Espanya.

PREU FIXO

PREU FIXO